



Termine per la raccolta delle firme: 5 maggio 2021

Iniziativa popolare federale «Per una previdenza vecchiaia sicura e sostenibile (Iniziativa sulle pensioni)»

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Per una previdenza vecchiaia sicura e sostenibile (Iniziativa sulle pensioni)», presentata il 16 ottobre 2019; dopo che il 10 ottobre 2019 il comitato ha dichiarato di approvare le tre versioni linguistiche vincolanti del testo dell'iniziativa e confermato che queste sono definitive; visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978² sui diritti politici,
decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Per una previdenza vecchiaia sicura e sostenibile (Iniziativa sulle pensioni)», presentata il 16 ottobre 2019, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.
2. L'iniziativa popolare può essere ritirata dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
 1. Bächtold Leroy, Delphinstrasse 12, 8008 Zürich
 2. Barbier-Mueller Diane, Route de Frontenex 60F, 1207 Genève

¹ RS 161.1
² RS 161.11
³ RS 311.0

3. Bircher Laura, Dennigkofenweg 67A, 3073 Gümligen
 4. Brun Gian, Dersbachstrasse 12, 6333 Hünenberg See
 5. Burkart Thierry, Mühlbergweg 23, 5400 Baden
 6. Caroni Andrea, Rütistrasse 28, 9100 Herisau
 7. Eng Philipp, Rötiquai 20, 4500 Solothurn
 8. Eugster Patrick, Schlosshofstrasse 19, 8400 Winterthur
 9. Fiala Nik, Krummackerstrasse 22, 8902 Urdorf
 10. Juch Thomas, Am Stutz 42, 4314 Zeiningen
 11. Jutzet Nicolas, Le Burkli 83, 2019 Chambrelieu
 12. Käppeli Fabio, Via Vincenzo Vela 25, 6500 Bellinzona
 13. Kuhn Fabian, Mühleweg 48, 3280 Murten
 14. Langerweger Elektra, Weststrasse 110, 8408 Winterthur
 15. Markwalder Christa, Erlenweg 3, 3400 Burgdorf
 16. Martinolli Alexander, Zelgliweg 8, 3179 Kriechenwil
 17. Mina Alessio, Via Centrale 63, 6594 Contone
 18. Müller Matthias, Franklinstrasse 33, 8050 Zürich
 19. Nantermod Philippe, Route du Frachier 4, 1875 Morgins
 20. Racine Melanie, Florastrasse 11, 4565 Rechterswil
 21. Rast Kim, Chrägass 2, 6044 Udligenswil
 22. Reichlin Naomi, Bölchenstrasse 9, 4411 Seltisberg
 23. Roten Noémie, Langackerstrasse 68, 8057 Zürich
 24. Rudaz Marie-Cathrine, Avenue Maurice-Troillet 63, 1950 Sion
 25. Sauter Regine, Belsitostrasse 12, 8044 Zürich
 26. Wasserfallen Christian, Gesellschaftsstrasse 78, 3012 Bern
 27. Zeintl Salome, Feldstrasse 4, 9500 Wil SG
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Per una previdenza vecchiaia sicura e sostenibile (Iniziativa sulle pensioni)» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
 4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: Giovani Liberali Radicali Svizzeri, Neuengasse 20, casella postale, 3001 Berna, e pubblicata nel Foglio federale del 5 novembre 2019.

22 ottobre 2019

Cancelleria federale svizzera:

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

**Iniziativa popolare federale
«Per una previdenza vecchiaia sicura e sostenibile
(Iniziativa sulle pensioni)»**

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale⁴ è modificata come segue:

Art. 112 cpv. 2 lett. a^{ter}

² In tale ambito [assicurazione vecchiaia, superstiti e invalidità] [la Confederazione] si attiene ai principi seguenti:

a^{ter}. l'età di pensionamento è legata alla speranza di vita media della popolazione svizzera residente all'età di 65 anni; detta speranza di vita il 1° gennaio del quarto anno dopo l'entrata in vigore della presente disposizione funge da valore di riferimento; l'età di pensionamento è pari alla differenza tra la speranza di vita e il valore di riferimento moltiplicata per 0,8 più 66; l'età di pensionamento è adeguata ogni anno in scaglioni di due mesi al massimo; è comunicata agli interessati cinque anni prima che essi la raggiungano;

Art. 197 n. 12⁵

12. Disposizione transitoria dell'art. 112 cpv. 2 lett. a^{ter} (Età di pensionamento)

¹ Dal 1° gennaio del quarto anno dopo l'accettazione dell'articolo 112 capoverso 2 lettera a^{ter}, l'età di pensionamento degli uomini è aumentata di due mesi ogni anno finché è pari a 66 anni.

² Dal 1° gennaio del quarto anno dopo l'accettazione dell'articolo 112 capoverso 2 lettera a^{ter}, l'età di pensionamento delle donne è aumentata di quattro mesi ogni anno finché è pari a quella degli uomini. In seguito, è aumentata di due mesi ogni anno finché è pari a 66 anni.

³ Dal 1° gennaio del quarto anno dopo l'accettazione dell'articolo 112 capoverso 2 lettera a^{ter}, l'età di pensionamento è legata alla speranza di vita media della popolazione svizzera residente all'età di 65 anni.

⁴ Se entro tre anni dopo l'accettazione dell'articolo 112 capoverso 2 lettera a^{ter} le relative disposizioni d'esecuzione non sono entrate in vigore, il 1° gennaio del quarto anno dopo l'accettazione di detto articolo il Consiglio federale emana mediante ordinanza le necessarie disposizioni d'esecuzione. L'ordinanza ha effetto fino all'entrata in vigore delle disposizioni legislative. Nell'ordinanza il Consiglio federale può derogare alla legislazione sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti.

⁴ RS 101

⁵ Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.